

Spannungsversorgung

Separate Stromquellen

Bitte prüfen Sie die Ausgangsleistung jedes Geräts, das Sie mit dem P400 und P400 Plus verbinden.

HINWEIS: P400 und P400 Plus sollen mit einem aufgelasteten Stromversorgungsmodul ausgestattet sein, das als begrenzte Stromquelle oder PS2 oder gleichwertig bewertet wird und eine Ausgangsleistung wie folgt:

Für P400, 5-12V DC, mindestens 500 mA, Tma 40°C. Für P400 Plus 7-12V DC, mindestens 1A, Tma 40°C.

Standort - Elektrische Überlegungen

WARNUNG! Diese Geräte enthalten empfindliche elektronische Komponenten, die bei übermäßigem Schlag, elektrischen Störungen oder Vibrationen dauerhaft beschädigt werden können. **AVERTISSEMENT!** Ces appareils contiennent des composants électroniques sensibles qui peuvent être endommagés de façon permanente si elle est exposée à des chocs excessifs, des interférences électriques ou des vibrations.

VORSICHT: Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, um die Gefahr eines elektrischen Schlags oder der Beschädigung des Geräts zu vermeiden. Dieser Hinweis gilt auch für die Verwendung in der Nähe von Badewannen, Waschbecken, Spülbecken oder Waschzubern, in einer Waschküche oder am Schwimmbecken. Verwenden Sie dieses Produkt auch bei Gewittern nicht. Vermeiden Sie Aufsteller in er Nähe von elektrischen Haushalts- oder anderen Geräten, die übermäßige Spannungsschwankungen oder elektrisches Rauschen verursachen (z. B. Klimaanlage, Leuchtreklame, hochfrequente bzw. elektromagnetische Sicherheitsvorrichtungen oder Elektromotoren).

ACHTUNG: *Da fait d'un risque d'électrocution ou d'une détérioration du terminal, ne pas utiliser cet équipement près d'une source d'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine ou d'un bac de lavage, dans un sous-sol humide ou à proximité d'une piscine. De même, éviter d'utiliser ce produit lors des orages provoquant des coupures électriques. Éviter de placer le terminal à proximité d'appareils électriques ou autres unités pouvant entraîner des fluctuations de tension importantes ou des interférences électriques, tels que les climatiseurs, enseignes au néon, dispositifs de sécurité à haute fréquence ou équipements électriques.*

Ausrüstung

Standort - Umweltaspekte

Betreiben Sie das Gerät nicht im Freien. Es ist weder wasser- noch staubdicht und nur für den Gebrauch im Innenbereich geeignet. Bei Geräteschäden durch Regen oder Staub kann die Produktgarantie erlöschen. Benutzen Sie das Gerät nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, Staub, Feuchtigkeit oder ätzenden Chemikalien oder Ölen. Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung und Hitze einwirkung etwa durch einen Ofen oder Motor.

WARNUNG! Das Gerät enthält empfindliche elektronische Bauteile, die durch starke Stöße oder Vibrationen dauerhaft geschädigt werden können. Um das Risiko von Schäden am Gerät möglichst gering zu halten, sollten Sie es möglichst nicht fallen lassen und nicht in Umgebungen mit starken Erschütterungen oder Vibrationen verwenden. Bewahren Sie das Gerät nicht an Orten auf, an denen es über längere Zeit extremen Temperaturen ausgesetzt wird, da dies zu dauerhaften Schäden führen könnte. Schützen Sie das Gerät vor Wasser. Kontakt mit Wasser kann zu Funktionsstörungen des Geräts führen.

AVERTISSEMENT! *Votre terminal de point de vente contient des composants électroniques sensibles, susceptibles de subir des dommages définitifs en cas d'exposition à des chocs ou à des vibrations excessives. Pour minimiser le risque de dommages pour votre terminal, évitez de le faire tomber ou de l'exposer à des environnements pouvant provoquer des chocs et des vibrations excessives. Ne pas stocker le terminal dans des lieux susceptibles d'entraîner une exposition prolongée à des températures extrêmes, du fait des dommages définitifs que cette situation peut provoquer. Ne pas exposer le terminal à l'eau. Un contact avec de l'eau peut provoquer un dysfonctionnement de l'unité.*

Instandsetzung

Versuchen Sie unter keinen Umständen, dieses Geräts selbst zu warten, zu modifizieren oder zu reparieren. Wenden Sie sich in diesen Fällen an einen Verifone-Händler oder -Servicebetrieb in Ihrer Nähe. Die Nichteinhaltung kann zum Erlöschen der Produktgarantie führen.

Akku / Knopfzelle

Entsorgen Sie die Batterie gemäß den regionalen, staatlichen und lokalen Gesetzen und Vorschriften, wie regional vorgeschrieben. Einige Batterien können recycelt und zur Entsorgung angenommen werden in örtlichen Recyclingzentren.

VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.

ACHTUNG: *Il existe un risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle incompatible.*

Lassen Sie eine Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, die zu einer Explosion oder zum Austreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen kann. Eine Batterie extrem ausgesetzt niedriger Luftdruck, der zu einer Explosion oder zum Austreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen kann.

Hinweis

Dieses Gerät der Klasse B darf in den folgenden Ländern verkauft/betrieben werden (gilt bei P400 Plus nur mit Bluetooth/WLAN-Funktion):

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK
EE	ES	FI	FR	GB	GR	HU	IE
IT	IS	LI	LT	LU	LV	MT	NL
NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR

Nutzung des 5G-Bands (WLAN: 5150-5350 MHz)

Dieses Gerät darf nur in Innenräumen verwendet werden, wenn es im Frequenzbereich von 5150 bis 5350 MHz betrieben wird.

Achtung für WLAN 5GHz Anweisung

- Das Gerät für den Betrieb im Band 5150-5250 MHz ist nur für den Innenbereich vorgesehen, um das Risiko schädlicher Interferenzen für mobile Gleichkanalstellensysteme zu verringern.
- Der maximal zulässige Antennengewinn für Geräte in den Bändern 5250-5350 MHz und 5470-5725 MHz muss der e.i.r.p. Grenze; und
- Der maximal zulässige Antennengewinn für Geräte im Band 5725-5825 MHz muss der e.i.r.p. Grenzwerte für Punkt-zu-Punkt- und Nicht-Punkt-zu-Punkt-Betrieb als angemessen.
- Die Neigungswinkel im ungünstigsten Fall, die erforderlich sind, um mit der e.i.r.p. Die Anforderungen an die Höhenmaske gemäß Abschnitt 6.2.2 (3) müssen deutlich angegeben werden. <für 5G B2 mit DFS nur Geräte>
- Benutzer sollten auch darauf hingewiesen werden, dass Hochleistungsradare als Hauptbenutzer (d. H. Prioritätsbenutzer) der Bänder 5250-5350 MHz und 5650-5850 MHz zugewiesen werden und dass diese Radare kann zu Störungen und / oder Schäden an LE-LAN-Geräten führen.

Avertissement:

- 1) Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;*
- 2) Le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes 5250-5350 MHz et 5470-5725 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e.;*
- 3) Le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande 5725-5825 MHz) doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas.*
- 4) Les piles angles d'inclinaison nécessaires pour rester conforme à l'exigence de la p.i.r.e. applicable au masque d'élevation, et énoncée à la section 6.2.2 (3), doivent être clairement indiqués. <for 5G B2 with DFS devices only>*
- 5) De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LAN-EL.*

P400 und P400 Plus Zertifizierungen und Vorschriften

Verifone-Artikelnummer: DOC435-001-DE-C, Revision C



FCC-Konformität

Durch eine entsprechende Überprüfung wurde zertifiziert, dass das folgende Gerät die Vorschriften und Richtlinien gemäß Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien erfüllt: Hersteller: Verifone, Inc. Marke: Verifone Modell: P400 und P400 Plus

Abschnitt 15 der FCC-Richtlinien

Dieses Gerät hält die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß FCC-Richtlinien Abschnitt 15 ein, die angemessenen Schutz vor gefährlichen Störstrahlen bei Installation in einem Wohngebiet bieten. Diesbezügliche Anforderungen unterliegen den folgenden zwei Bedingungen:
1. Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen, und
2. Dieses Gerät muss Störungen verkräften können, und zwar auch Störungen, die zu Fehlern im Betrieb führen können.
Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzstrahlung und kann sich bei einer nicht den Anweisungen entsprechenden Installation und Verwendung negativ auf den Funkverkehr auswirken. Es kann aber nicht garantiert werden, dass bei bestimmten Installationen nicht doch Störungen auftreten können. Für den unangenehmen Fall, dass Funkstörungen im Radio- oder Fernsehempfang auftreten (dies lässt sich durch Aus- und Einschalten des Geräts feststellen), sollte der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:
• Richten Sie die Empfangsantenne neu aus bzw. platzieren Sie sie anders.
• Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Funkempfänger.
• Verbinden Sie das Gerät und den Funkempfänger mit Netzsteckdosen in unterschiedlichen Stromkreisen.
• Ziehen Sie den Händler oder einen erfahrenen Radio-Fernsehtschniker zu Rate.
• Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Verifone genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb dieses Geräts aufheben. Die für diesen Sender verwendeten Antennen dürfen nicht zusammen mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder betrieben werden.

Cet équipement est conforme aux limites d'un dispositif numérique de classe B, comme stipulé dans la partie 15 des règles FCC, qui prévoient une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une zone résidentielle. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
1. Ce dispositif ne peut pas provoquer d'interférences nocives, et
2. Ce dispositif doit accepter la réception d'interférences éventuelles, y compris des interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement inattendu.
Cet équipement produit et utilise l'énergie des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut provoquer des interférences nuisibles pour les communications radio. Toutefois, aucune garantie n'est donnée que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.
Il est éventuellement probable d'une interférence avec la réception d'ondes de radio ou de télévision (pouvant être déterminée en éteignant et en rallumant l'équipement), il est conseillé à l'utilisateur d'essayer de corriger l'interférence en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes:
• *Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.*
• *Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.*
• *Connecter l'équipement à une sortie de circuit différente de celle à laquelle est connecté le récepteur.*
• *Consulter le fournisseur ou demander l'aide d'un technicien expérimenté dans le domaine de la radio et/ou de la télévision.*
Tout changement ou modification apportés à cet équipement, non approuvé de manière expresse par Verifone, est susceptible d'entraîner le retrait de l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet équipement. L'antenne ou les antennes utilisées pour cet émetteur ne doivent pas être placées côte à côte ou fonctionner conjointement à une autre antenne ou à un autre émetteur.
Hinweis: Die Auswahl des Ländercodes gilt nur für Modelle außerhalb der USA und steht nicht allen US-Modellen zur Verfügung. Gemäß der FCC-Verordnung muss der gesamte Wi-Fi-Produktmarkt in den USA auf den US-Betrieb festgelegt sein.
Die Auswahlvorklammern für den County-Code ist für Produkte, die in den USA / Kanada vermarktet werden, deaktiviert.
La fonction de sélection de l'indicatif du pays est désactivée pour les produits commercialisés aux Etats-Unis et à Canada.

Hinweis für Betriebsfrequenz und Ausgangsleistung

NFC: -11,44 dB µW/m bei 10 m
WLAN (2,4 G): 802,11 b/g/n20, 16,26 dBm / 13,35 dBm / 12,19 dBm
WLAN (5G): 802,11 an20/n40/ac80, 14,01 dBm / 13,23 dBm / 13,29 dBm
WLAN (BT): 10,13 dBm (BT EDR)

Gesetzliche Bestimmungen im Zusammenhang mit PCI SSC-Zulassungen

Die Zulassung des PCI Security Standards Council (PCI SSC) gilt nur für PEDs (Pin Entry Device = PIN-Eingabegerät), die identisch mit dem PED ist, das von einem von PCI SSC anerkannten Labor getestet wurde. Bereits bei geringfügigen Unterschieden zu dem im Labor getesteten PED sollte das PED-Modell nicht als zugelassen angesehen oder beworben werden, selbst wenn das PED mit der grundlegenden Produktbeschreibung im Begleitschreiben identisch ist. Enthält ein PED beispielsweise Firmware, Software oder physische Bauteile, die im Hinblick auf den Namen oder die Modellnummer mit dem im Labor getesteten Komponenten übereinstimmen, jedoch nicht mit den im Labor getesteten PED-Geräten identisch sind, sollte das PED nicht als zugelassen angesehen oder beworben werden. Außer in dem Maß, in dem die in einer schriftlichen Vereinbarung mit dem PCI SSC oder einem Zulassungsschreiber ausdrücklich festgelegten Bedingungen und Einschränkungen vorsehen, dürfen Lieferanten oder andere Drittanbieter ein PED weder als von "PCI" zugelassen" bezeichnen noch auf andere Weise behaupten oder implizieren, dass der PCI SSC bestimmte Merkmale eines Lieferanten oder seiner PEDs ganz oder teilweise zugelassen hat. Alle sonstigen Verweise auf die PCI SSC-Zulassung werden vom PCI SSC strengstens untersagt und verfolgt. Wird die Zulassung erteilt, bedeutet dies, dass der PCI SSC bestimmte Sicherheitsaspekte und Betriebsmerkmale sicherstellen, die den Zielen des PCI SSC entsprechen. Die Zulassung stellt jedoch in keiner Weise eine Empfehlung oder Gewähr hinsichtlich der Funktionsweise, Qualität oder Leistung des betreffenden Produkts oder Dienstes dar. PCI SSC gibt keine Gewähr für Produkte oder Dienstleistungen von Drittanbietern. Die Zulassung beinhaltet oder impliziert keinesfalls Produktgarantien seitens PCI SSC, einschließlich aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Gewährleistung bezüglich Marktgängigkeit, Eignung für einen bestimmten Zweck oder Nichtverletzung von Rechten Dritter. PCI SSC schließt solche Garantien ausdrücklich aus. Sämtliche Rechte und Rechtsansprüche im Zusammenhang mit Produkten und Dienstleistungen, die eine Zulassung erhielten, werden vom Anbieter dieser Produkte und Dienstleistungen und nicht vom PCI SSC oder den Nutzern des Zahlungsdienstleisters zugesprochen. Dieses Gerät wird auf Sekundärbasis betrieben und darf keine Störungen bei auf Primärbasis betriebenen Systemen verursachen. Als Sekundärgerät ist es vor funktionschen Störungen (selbst durch gleichartige Systeme) nicht geschützt.

Einhaltungserklärung für Emissionsgrenzwerte für Geräte der Klasse B laut Industry Canada

Dieses digitale Gerät der Klasse B erfüllt die Anforderungen der Richtlinie Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

RF-Strahlenbelastung

Dieses Gerät hält die festgelegten FCC-Strahlenbelastungsgrenzen für eine unkontrollierte Umgebung ein. Zur Einhaltung der Empfehlung 1999/519/EG des Rates und der Vorgaben der FCC RF-Strahlenbelastungsrichtlinien muss zwischen dem Körper des Benutzers und dem Gerät einschließlich der Antenne ein Mindestabstand von 20 cm gewahrt werden. Bedingungen, die diese Anforderungen nicht erfüllen, entsprechen wahrscheinlich nicht den Empfehlungen 1999/519/EG und IC RSS-102 des Rates und den FCC RF-Strahlenbelastungsrichtlinien und sollten vermieden werden.

Cet équipement est conforme aux limites FCC d'exposition aux radiations définies pour un environnement non contrôlé. Pour se conformer à la Recommandations du Conseil 1999/519 / CE et l'exigence d'exposition RF de la FCC, une distance minimale de séparation de 20 cm doit être maintenue entre le corps de l'utilisateur et le dispositif, y compris les antennes. Des conditions qui ne répondent pas à ces exigences peut ne pas se conformer à Recommendations du Conseil 1999/519 / CE, IC RSS-102, et FCC RF exigences d'exposition et doit être évitée.

Dieses Gerät arbeitet sekundär und darf keine Störungen der primär arbeitenden Systeme verursachen. Als Sekundärgerät ist es nicht vor schädlichen geschützt Störungen, auch von Stationen des gleichen Typs.

Recycling: NICHT IN DEN HAUSMÜLL WERFEN!

DAS GERÄT MUSS RECYCLED ODER ORDNUNGSGEMÄSS ENTSORGT WERDEN.

Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung finden Sie unter <http://recycle.verifone.com/>

Fortsetzung siehe hinterer Einbanddeckel

Bitte bewahren Sie diese Seite zur späteren Referenz auf.



P400 und P400 Plus – Konformitätserklärung



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

gemäß ISO / IEC 17050-1 und 17050-2

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt

Name des Herstellers: Verifone, Inc.
Adresse des Herstellers: Verifone, Inc.
1400 West Stanford Ranch Road
Suite 200 Rocklin, CA 95765

Erklärt, dass die Produkte

Produktname: P400
Modellbezeichnung: P400 und P400 Plus
Modellnummer: M435-XXX-XX-XXX
Marke: Verifone
Produktvarianten: Alle

Den folgenden Produktspezifikationen entsprechen:

Sicherheit: IEC 60950-1:2005 + A1:2009 + A2:2013
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013
IEC 62368-1:2014
EN 62368-1:2014 + A11:2017

Elektromagnetische Kompatibilität (EMV): EN 55032:2015 + AC:2016, Klasse B
EN 61000-3-2:2014, Klasse A
EN 61000-3-3:2013
EN 55024:2010 + A1:2015

Funkfrequenz (RFID): EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-3 V2.1.1
EN 300 330 V2.1.1

Funkfrequenz (WLAN/BT): EN 301 489-1 V2.2.3
EN 301 489-17 V3.1.1
EN 300 328 V2.1.1
EN 301 893 V2.1.1

SAR (WLAN): EN 50566:2013 + AC:2014
EN 62209-2:2010 / IEC 62209-2:2010
EN 62479:2010

Weitere Informationen:

Wir erklären hiermit, dass das Gerät den Anforderungen der Funkgeräterichtlinie 2014/53/EU entspricht. Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnungsrichtlinie 93/68/EWG und entspricht der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der deichsch Richtlinie (Anhang II) 2015/863/EU und der technischen Dokumentation: EN 50581:2012 und DIN EN 50581 (2013-02).

Datum der CE-Prüfung: April 07, 2020

Phil Baldock
Executive Vice President, Global Operations,
Atlanta, GA, USA

Ansprechpartner in Europa für Themen im Zusammenhang mit Bestimmungen und Vorschriften:

Verifone UK Ltd.
3 Roundwood Avenue
Stockley Park
Uxbridge Middlesex UB11 1AF UK
Tel: +44(0)333 323 6666